



N. Réf : 292/2012/00060092

Bujumbura, le 25/06/2012

Excellence Monsieur le Ministre,

Objet : Rapport narratif et financier annuel 2011 du projet « Promotion du Rôle des Petites et Moyennes Entreprises dans la Consolidation de la Paix »

J'ai le plaisir vous transmettre en annexe à la présente le rapport narratif et financier annuel 2011 relatif à la mise en place de l'Espace d'exposition vente des produits artisanaux burundais au Musée Vivant de Bujumbura, une activité prévue dans le projet cité en objet.

Je vous en souhaite bonne réception et vous prie d'agréer, Excellence Monsieur le Ministre, les assurances de ma considération distinguée.


Xavier Michon
Directeur Pays

Son Excellence Monsieur Jean Jacques Nyenimigabo
Ministre de la Jeunesse, des Sports et de la Culture
Bujumbura



N. Réf : 222 /2012/00060092

Bujumbura, le 25/06/2012

Excellence Madame la Ministre,

Objet : Rapport narratif et financier annuel 2011 du projet « Promotion du Rôle des Petites et Moyennes Entreprises dans la Consolidation de la Paix »

J'ai le plaisir vous transmettre en annexe à la présente le rapport narratif et financier annuel 2011 relatif à la mise en place de l'Espace d'exposition vente des produits artisanaux burundais au Musée Vivant de Bujumbura, une activité prévue dans le projet cité en objet.

Je vous en souhaite bonne réception et vous prie d'agréer, Excellence Madame la Ministre, les assurances de ma considération distinguée.



Xavier Michon
Directeur Pays

Son Excellence Madame Victoire Ndukumana
Ministre du Commerce, de l'Industrie, des Postes et du Tourisme
Bujumbura

United Nations Development Programme, Burundi
PBF project on Micro and Small Enterprises for Peace Consolidation - 00060092

Rapport financier annuel 2011

<u>I. OPERATING FUND</u>	<u>Amount (USD)</u>
Balance as of 1 January 2011	\$33,966.72
Fonds du Gouvernement	\$157,084.58
Add: Remittances form United Nations in 2010	
Interest Income *	
Miscellaneous Income	
Subtotal	\$191,051.30

	Unliquidated		
	Donor 00060 Obligation	Donor 00060 Disbursements	
Less:			
Daily Subsistence Allow-Local		100.77	\$100.77
Svc Co-Construction & Engineer		268.43	\$268.43
Svc Co-Trade and Business Serv		335.00	\$335.00
Print Media		280.80	\$280.80
Audio Visual Productions		10,010.42	\$10,010.42
Mobile telephone charge		34.37	\$34.37
UNDP cost recovery chrgs-Bills		1,240.18	\$1,240.18
Learning costs		2,330.79	\$2,330.79
Learning - training of counter		311.04	\$311.04
Total Expenditures		14,911.80	\$14,911.80
Programme support costs (3%)		7,227.81	\$7,227.81
Total expenditures and programmes support costs		22,139.61	\$22,139.61

II. UNSPENT ALLOCATIONS

Unspent allocation January 2011	\$191,051.30
Add: Net allocations issued for 2011	\$0.00
Subtotal	\$191,051.30
Less : 2011 Expenditures (incl. Programme support cots)	\$22,139.61
Unspent allocations as of 31 décembre 2011	\$168,911.69

Note:

*/ Please provide detail of interest and miscellaneous income.

Dans le convention, le taux des frais généraux de gestion est de 3%. A la fin de l'année 2011, certaines charges imputées au départ sur la contribution du Gouvernement ont été transférées sur les fonds propres du PNUD pour pouvoir rephaser les fonds du Gouvernement sur 2012. Les frais de gestion initialement pris sur ces dépenses ont été maintenues sur 2011 et doivent être régularisés en 2012 pour être conforme au taux de 3% convenu.

This is to certify that the above statement of income and expenditure is correct and that the expenditure was incurred the in the connection with the approved projects for which the allocations have been received



 Signature

Xavier Michon, Country Director

 Name and title

22/06/11

 Date



République
du Burundi



PNUD
BURUNDI

**PROJET PROMOTION DU ROLE DES PETITES & MICRO- ENTREPRISES
DANS LA CONSOLIDATION DE LA PAIX PROJET-60092**



**MISE EN PLACE DE L'ESPACE D'EXPOSITION-VENTE DES PRODUITS ARTISANAUX
BURUNDAIS AU MUSEE VIVANT DE BUJUMBURA**

RAPPORT D'ETAPE - DEUXIEME PHASE

Bujumbura, Mai 2012

I. Introduction

Le rapport annuel d'activité du projet « Promotion du Rôle des Petites & Moyennes Entreprises dans la Consolidation de la Paix » couvre la période de janvier à décembre 2011.

Le projet a pour objectif global de promouvoir le rôle des petites et moyennes entreprises dans la consolidation de la paix.

De façon spécifique, le projet vise la mise en place d'un espace permanent d'exposition vente des produits artisanaux burundais, au Musée Vivant de Bujumbura. Après les travaux de réhabilitation et de nouvelles constructions en 2010, les travaux prévus en 2011 concernent les activités suivantes :

- La mise en place d'un réseau d'évacuation des eaux pluviales,
- L'éclairage public,
- La construction du mur de clôture,
- Le pavage des allées et parking au Musée Vivant de Bujumbura,
- Le recrutement de l'unité de coordination
- La remise des infrastructures.

Le projet est cofinancé par le PNUD à hauteur de 53,776.19 USD et le Gouvernement du Burundi à raison de 226,792 USD dont 157,084.68 USD par le Gouvernement et une part du reliquat des projets PBF.

Sur le plan institutionnel, le projet travaille avec le Ministère du Commerce, de l'Industrie, des Postes et du Tourisme, en synergie avec le Ministère de la Jeunesse, des Sports et de la Culture.

Sur le plan technique et opérationnel, le projet est suivi conjointement par un comité interministériel, un comité exécutif du Centre d'exposition vente des produits artisanaux burundais et le PNUD.

Les principales réalisations de l'année 2011 sont les suivantes :

- La remise des infrastructures à mis parcours (1^{ère} phase de réalisation) dont les travaux ont débuté en octobre 2010 ;
- La pose des panneaux de signalisation ;
- Le recrutement de l'unité de coordination ;
- La tenue des ateliers régionaux de sensibilisation et de formation des artisans à travers tout le pays ;
- La construction du mur de clôture dont les travaux ont débuté en décembre 2011 ;
- La passation des marchés pour l'assainissement, le pavage et l'éclairage public du Musée Vivant n'a malheureusement pas abouti suite aux manques de soumissionnaires valables pour fournir un service de qualité.

II. Contexte

L'Artisanat burundais, bien qu'il soit un secteur qui présente beaucoup de potentialités dans le développement socioéconomique du Burundi, a été souvent délaissé et classé en dernier rang des autres secteurs de la vie économique.

Les artisans et les associations artisanales sont éparpillés à travers tout le pays avec ou sans reconnaissance légale par les autorités locales. Les artisans et les différentes associations n'ont pratiquement pas de relations professionnelles qui les lient dans l'exercice de leurs métiers.

Avec l'intégration régionale du Burundi dans la Communauté Est Africaine, l'évolution du secteur artisanal burundais doit suivre l'allure des pays de la même communauté de la sous-région.

Pour cela, il constitue un secteur économique d'avenir sur lequel l'effort du Gouvernement doit miser pour le développement et la consolidation de la paix, la création et la diversification des emplois non agricoles générateurs de revenus en milieu rural ainsi que pour la réduction de la pauvreté étant donné que le secteur agricole ne parvient plus à satisfaire les besoins de la population.

Or, le manque de communication et la méfiance entre les entrepreneurs les empêchent de se développer et de protéger l'environnement dans lequel ils vivent. Beaucoup d'entre eux n'ont pas la capacité de sortir du cycle de la subsistance car leur esprit d'entreprise est peu développé.

En plus, les produits des micro-entrepreneurs se vendent difficilement car, les points de vente sont dans des coins quelques fois très reculés à l'intérieur du pays. Il est difficile de leur définir une politique de vente. Le problème est particulièrement ressenti au niveau des artisans qui vendent souvent à des prix inférieurs à leurs coûts de production par manque d'autres alternatives d'écoulement efficace. Il a été remarqué que des hommes d'affaires des pays voisins s'approvisionnent en produits artisanaux à un prix dérisoire et les exportent à leur tour sur des marchés plus rémunérateurs.

Dans le but de pérenniser les acquis du projet PBF « Promotion du rôle des petites et micro-entreprises dans la consolidation de la paix », le Ministère du Commerce, de l'Industrie, des Postes et du Tourisme en partenariat avec le Ministère de la Jeunesse, des Sports et de la Culture, sont entrain de mettre en place un Centre d'Exposition -Vente pour la promotion de l'artisanat, du commerce et de l'emploi. Ce Centre permettra de promouvoir les produits artisanaux burundais au niveau national, régional et international et de créer des sources de revenus pour les artisans et artistes.

Une des solutions que le Gouvernement a envisagé pour résoudre ce problème et qui a été inscrit dans les priorités du Programme du Gouvernement et dans le cadre du Plan prioritaire de consolidation de la paix, c'était la mise en place d'un Centre d'Exposition-Vente pour la promotion de l'artisanat et du commerce.

III. Progrès vers les résultats

A titre d'illustration, le tableau ci-dessous synthétise les progrès vers les résultats 2011

Produit	Progrès vers les produits
Aménagement du réseau pour évacuation des eaux pluviales	DAO publié et analysé et des offres terminées. Il reste l'approbation par le CAP
Eclairage public	DAO publié
Construction d'un mur	Marché déjà attribué, les travaux déjà démarrés
Aménagement des jardins, traitement des allées et parkings	DAO publié et analysé et des offres terminées. Il reste l'approbation par le CAP
Cérémonie de remise des infrastructures	Remise effectuée en septembre 2011
Mise en place de l'Unité de Coordination)	Lettre de commande déjà attribuée, le travail en cours
Renforcement des capacités et équipement de l'unité de gestion	Activité non effectuée suite au manque de budget

Sélection des artisans, la sélection aura lieu avant les cérémonies de remise des infrastructures	Ateliers tenus dans 4 régions à savoir Ngozi, Gitega, Makamba et Bujumbura pour les artisans de tout le pays
---	--

IV. Suivi et Evaluation

Le suivi évaluation est effectué conjointement par le PNUD et les partenaires du Gouvernement. Ils constatent l'état d'avancement et formulent des recommandations à l'endroit de l'entrepreneur. La visite qui suit permet de vérifier si les recommandations émises ont été suivies. Chaque visite fait objet d'un rapport de terrain.

V. Situation financière

Le budget disponible s'est élevé à 280,568.29 sur 479,105 USD prévus. Ce qui explique que certaines activités n'ont pas été exécutées faute de budget.

VI. Stratégie de partenariat

Sur le plan institutionnel, le projet a été développé en partenariat actif avec le Ministère du Commerce, de l'Industrie, des Postes et du Tourisme et le Ministère de la Jeunesse, des Sports et de la Culture et le PNUD. Le plan de travail annuel est élaboré et signé conjointement par le PNUD et les deux Ministères. Le projet est conjointement financé par le Gouvernement et le PNUD.

VI. Contraintes, difficultés rencontrées

- Le budget déficitaire par rapport aux besoins exprimés dans le plan de travail annuel.
- Les marchés n'ont pas pu aboutir, suite aux manques de soumissions valables pour fournir un service de qualité. Ce qui provoque un retard considérable pour finaliser les activités prévues dans le plan de travail annuel.
- Les artisans ne sont pas organisés sur terrain, ce qui rend difficile leur installation dans les stands de l'espace d'exposition vente des produits artisanaux burundais au Musée Vivant de Bujumbura.

VII. perspectives

Organiser les artisans pour favoriser la création des réseaux des artisans et les appuyer à s'installer dans les stands.

Annexe

Rapport financier